

Globales Netzwerk

## Abgestimmtes Portfolio für die Restauration

Seit März 2018 wird das Portfolio von American Dental Systems durch Produkte der Firma BISCO um eine etablierte Traditionsmarke bereichert, die ein umfangreiches Angebot an Restaurationsmaterialien mitbringt. Eine erste Bilanz der neuen Partnerschaft fällt dementsprechend auch durchweg positiv aus: Zahlreiche Behandler kennen die hochwertigen BISCO-Produkte bereits und zeigen sich nun erfreut darüber, dass diese wieder aktiv auf dem Markt angeboten werden. Besonders erfolgreich ist dabei der lichthärtende Kalziumzement TheraCal LC®. Das Material mit Kalziumhydroxid ist tolerant gegenüber Feuchtigkeit und ermöglicht so eine sofortige haltbare Versorgung des Zahns mit einer Restauration. Eine passgenaue Ergänzung dazu findet sich ebenfalls im BISCO-Sortiment: das Universal-Adhäsiv All-Bond Universal®. Dieses ist sowohl mit licht-, dual- als auch selbsthärtenden Materialien kompatibel und erfreut sich daher beim Zementieren von indirekten Versorgungen großer Beliebtheit. So überzeugen die BISCO-Produkte, die in Deutschland und Österreich exklusiv bei ADSystems erhältlich sind, nicht nur durch einfache Anwendbarkeit und klinische Zuverlässigkeit, sondern auch durch ihre anwenderfreundliche Kompatibilität untereinander. Damit profitieren Zahnärzte und Patienten gleichermaßen vom globalen Netzwerk von American Dental Systems. Es wundert also nicht, dass nach einem knappen halben Jahr die Erwartungen an die positiven Effekte der Zusammenarbeit sogar noch übertroffen wurden. Hinzu kommt die Vorfreude, dass BISCO zahlreiche Neuprodukte pünktlich zur IDS 2019 vorstellen wird.



American Dental Systems GmbH  
Tel.: 08106 300-300 • www.adsystems.de

Parodontitis

## Gel und Liquid unterstützen Risikopatienten bei Vorsorge wie Behandlung



Parodontitis zählt zu den häufigsten Zahn-erkrankungen in Deutschland. Wichtige Voraussetzungen zur Vorbeugung der Erkrankung sind eine adäquate tägliche Mundhygiene, unterstützt durch professionelle Reinigungsmaßnahmen. Dabei besteht je nach Patientengruppe – Diabetiker, Raucher oder Schwangere – ein erhöhtes Parodontitisrisiko. Auch erhöhter Stress kann die

Abwehrkräfte bei Patienten reduzieren und so zu Erkrankungen führen. Neu und speziell für die professionelle Parodontitisprophylaxe und zur Anwendung zu Hause stehen dem Zahnarzt für seine Patienten jetzt die schützenden Pflegeprodukte parodur Gel und parodur Liquid von lege artis zur Verfügung. Mit Inhaltsstoffen aus Kamille, Thymian, Salbei und Beinwell

entfaltet das Gel einen angenehm beruhigenden Effekt auf angegriffenes Zahnfleisch. Zusätzlich wird durch Chlorhexidin die Keimbelastung reduziert.

parodur Gel ist sparsam und einfach anzuwenden und kann in Phasen erhöhter Gefährdung und nach Parodontalbehandlungen 1 x täglich nach dem letzten Zähneputzen aufgetragen werden. Zur allgemeinen Prophylaxe ist eine 1–2 x wöchentliche Anwendung empfehlenswert. parodur Gel ist in einer praktischen 10 ml-Kanülentube in den Geschmacksrichtungen Limette und Minze erhältlich.

Mit parodur Liquid wird die tägliche Mundhygiene perfekt ergänzt. 1–2 x täglich nach dem Zähneputzen angewendet, wird bakterieller Zahnbelag reduziert und eine Neubildung verhindert. Die gebrauchsfertige Lösung ohne Alkohol enthält neben 0,05 % keimreduzierendem Chlorhexidin 250 ppm kariesprotektives Natriumfluorid. parodur Liquid ist in einer 200 ml-Flasche mit praktischem Messbecher erhältlich.

lege artis Pharma GmbH + Co. KG  
Tel.: 07157 5645-0  
www.legeartis.de

Diese Beiträge basieren auf dem Angaben der Hersteller und spiegeln nicht die Meinung der Redaktion wider.

Cosmetic Dentistry

## Aligner: Noch flexibler, noch anwenderfreundlicher



Insgesamt konnten weltweit bereits über fünf Millionen Patienten mit Invisalign behandelt werden. Jetzt hat Align Technology am Invisalign Go-System, dem fortschrittlichsten durchsichtigen Aligner-System der Welt, einige Optimierungen bezüglich dessen verbesserter Prognostizier- und Anwendbarkeit vorgenommen. Zudem hilft ein neu entwickeltes Serviceprogramm Anwendern dabei, ihre klinische und praktische Erfahrung zu festigen: Das Invisalign Go Advanced Programm.

In erster Linie standen bei der Weiterentwicklung von Invisalign Go eine höhere Flexibilität und Anwenderfreundlichkeit im Mittelpunkt: Eine erweiterte Zahnbewegungsfunktion und eine höhere Flexibilität

der Aligner ermöglichen nun, dass noch mehr Fälle durch Invisalign behandelt werden können. Zudem begünstigt die ebenfalls optimierte Zahnbogenexpansion – die Möglichkeit einer Behandlung von 5-5, also vom 2. Prämolare bis zum 2. Prämolare – jetzt auch die Behandlung leichter bis mittelschwerer Engstände. Verbesserte vertikale Bewegungen gewährleisten eine einfachere Nivellierung von Schneide- und Frontzähnen. Aber nicht nur auf Materialebene, sondern auch bei der Behandlungsplanung sind weitreichende Verbesserungen am Invisalign Go-System zu verzeichnen: Dank Invisalign Go kann der Anwender jetzt direkt im Gespräch mit seinem Patienten mehrere Behandlungspläne vergleichen und die jeweils beste Lösung für den Patienten finden, was wiederum die Patientenakzeptanz fördert. Der Einsatz einer erhöhten Anzahl von Alignern sowie die einfache Erstellung maßgeschneiderter Behandlungspläne helfen, auf die unterschiedlichsten Anforderungen von Patienten einzugehen.

### Invisalign Go Advanced Programm: Jetzt anmelden!

Schon jetzt können sich Anwender für das Invisalign Go Advanced Programm anmelden, dem maßgeschneiderten und speziellen Leistungsangebot zur Festigung ihrer klinischen und praktischen Erfahrung, welches sie zudem dabei unterstützt, Patienten- und Praxisziele zu erreichen.



**Align Technology GmbH**

Tel. 0800 2524990

[www.invisalign-go.de](http://www.invisalign-go.de)

[Infos zum Unternehmen](#)

Diese Beiträge basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht die Meinung der Redaktion wider.



Herbstaktion

## „Es regnet Prozente“: Preisrabatte auf diverse SHOFU-Produkte

### Auf bewährte Qualität setzen und dabei von attraktiven Angeboten profitieren:

Bei SHOFU gibt es vom 1. September bis einschließlich 15. Dezember 2018 die beliebtesten Produkte für Zahntechniker und Zahnmediziner noch günstiger! Ob Komposit- oder Keramiksysteme, CAD/CAM-Materialien, Einbettmassen oder die moderne Dentalkamera EyeSpecial C-III: Bei der Herbstaktion des japanischen Herstellers gibt es bis zu 50 Prozent Rabatt auf ausgewählte Materialien, Sets und Geräte. Mit der Aktion „Es regnet Prozente“ erhält man die bekannten Produkte zu den niedrigsten Kosten – sowohl im zahntechnischen als auch im zahnmedizinischen Bereich.

So gibt es Sonderpreise auf diverse Kits aus den Systemen Ceramage und Ceramage UP, Beautifil Flow Plus X und II LS, Vintage PRO

sowie SHOFU Block HC und Ceravety Press & Cast! Auch auf die neuen OneGloss MOUNTED-Polierer und die EyeSpecial C-III erhält man bis zum 15. Dezember einen besonderen Nachlass. Wer auf mehr Qualität für weniger Geld setzen möchte und sich für die Herbstaktion interessiert, kann sich über die einzelnen Produkte und ihre Preisvorteile bei seinem zuständigen Außendienstmitarbeiter, im Dentalfachhandel, auf den dentalen Fachmessen oder direkt bei SHOFU unter [info@shofu.de](mailto:info@shofu.de) informieren und bestellen.

**SHOFU Dental GmbH**

Tel.: 02102 8664-0

[www.shofu.de](http://www.shofu.de)



[Infos zum Unternehmen](#)

## PRODUKTE

### HERSTELLERINFORMATIONEN



Mundspiegel

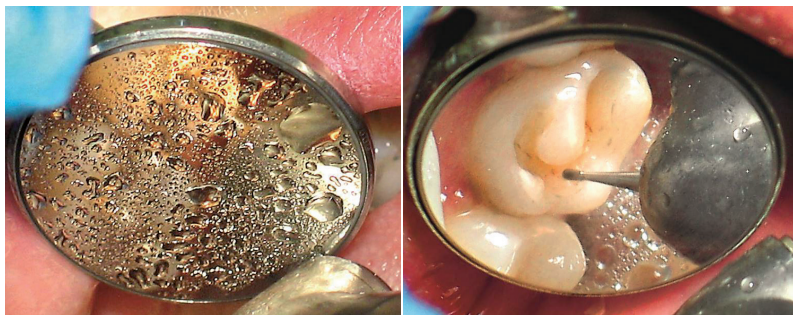
## Anhaltend klare Sicht durch selbstreinigende Spiegeloberfläche

Die Schweizer Firma I-DENT SA bietet Zahnärzten mit ihrem akkubetriebenen, voll autoklavierbaren und selbstreinigenden Mundspiegel EverClear ein durchgängiges Arbeiten ohne lästige Unterbrechungen. Die Ausstattung des EverClear mit einem Mikro-

motor, der mit 15.000 Umdrehungen pro Minute die Spiegelscheibe dreht, ermöglicht es, dass Wasser, Schmutz, Speichel und Blut weggeschleudert werden und so durchgängig optimale Sicht, besonders bei anspruchsvollen Präparationen, gegeben ist. Somit wird nicht nur Zeit gespart, sondern auch eine erhöhte Produktivität erreicht, da unnötiger Arbeitsstress reduziert und die Augen durch eine konstant gute Sicht entlastet werden. Darüber hinaus erlaubt ein integriertes Mikromagnetsystem den schnellen Austausch der doppelseitig nutzbaren

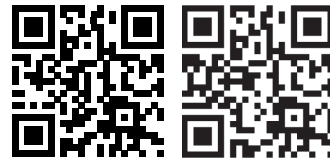
Präzisionsspiegelscheiben, die auf modernstem Kugellager gleiten. Das innovative Präzisionsinstrument EverClear ist leicht und ergonomisch ideal geformt. Es begleitet so sinnvoll jedes Präparationsset, das mit Kühlspray eingesetzt wird.

EverClear entspricht den stetig wachsenden Hygieneanforderungen und kann, mit Ausnahme der Akkus, voll sterilisiert werden.



Infos zum Unternehmen

Video: EverClear™



**I-DENT**

Vertrieb Goldstein

Tel.: 0171 7717937

www.i-dent-dental.com

Zubehör

## Hightech-Equipment für die Zahnarztpraxis

Leistungsstarke Geräte und ein überaus vielseitiges Portfolio: Als Spezialanbieter von modernstem Hightech-Equipment für die dentale Praxis bietet das Bonner Unternehmen GoodDrs höchste Qualität zum attraktiven Preis-Leistungs-Verhältnis. Ob intra-orale Kameras, hochwertige Polymerisationslampen oder präzise Endodontie-Messinstrumente: Alle Geräte haben gemeinsam, dass sie neueste Technologien mit den Erfordernissen des Praxisalltags verbinden. Ein echtes Meisterstück darin ist die intraorale Kamera Whicam Story 3. Kabellos ist sie bequem in der ganzen Praxis anwendbar, lässt sich einfach intuitiv mit der eingebauten Sensor Maus steuern und besitzt eine innovative Flüssiglense, deren Autofokus vom Makro bis zum Quadranten automatisch scharf stellt – und zwar in HD-Qualität. Auch der Apex-Lokator Dr's Finder NEO setzt Maßstäbe: Er ist der weltweit kleinste Apex-Lokator, der eine der modernsten 3-Frequenz-Technologien auf kleinstem Raum ermöglicht. Er kann konventionell auf das Tray gestellt oder mit einem Fingerclip an der

Hand getragen werden, verfügt über ein Touchdisplay wie bei einem Smartphone und garantiert eine präzise Messgenauigkeit durch drei Messfrequenzen. Und nicht zuletzt überzeugt die Polymerisationslampe Dr's Light G durch ihre sehr hohe Lichtintensität von max. 1.600 mW/cm<sup>2</sup>, die für eine schnelle Aushärtung bereits ab fünf Sekunden sorgt. Aufgrund des eingebauten Bewegungssensors ist die Dr's Light G sofort betriebsbereit, sobald sie in die Hand genommen wird, und geht automatisch in den Ruhemodus, wenn sie wieder abgelegt wird. Zudem liegt die kabellose Hochleistungs-LED-Lampe für lichterhärtende Dentalwerkstoffe im Wellenlängenbereich von 420–490 nm aufgrund ihres durchdachten ergonomischen Designs ausgesprochen gut in der Hand.



**Good Doctors Germany GmbH**

Tel.: 0228 53441465 • www.gooddrs.de

Infos zum Unternehmen



Optik

## Mikroskop, Videoübertragung und Dokumentation aus einer Hand

Das „Flexion“ Dentalmikroskop der Firma CJ-Optik ist das erste Dentalmikroskop, das mit dem German Design Award Special 2017 ausgezeichnet wurde. Es verfügt über eine kompakte Bauform und wartet mit jeder Menge neuer technischer Features auf, unter anderem mit einem medizinischen USB- sowie HDMI-Anschluss und einer Spannungsversorgung für Monitore. Die in den Kopf integrierte lüfterlose Hochleistungs-LED mit 5.700 Kelvin (Tageslicht) ermöglicht die schattenfreie Ausleuchtung des Objekts. Dank des neuartigen Beleuchtungskonzepts ist der Einkopplungswinkel  $< 2$  Grad, womit das Licht auf den Punkt gebracht wird und sich über eine stufenlose Leuchtfeldregelung individuell einstellen lässt.

Das optische System VarioFocus 200 mm bis 350 mm Plan/Apo, 5-fach-Wechsler, Schwenktubus 0 bis 180 Grad sowie der HD-Imaging-Port bieten die erstklassige Optik für Beobachtung und Fotografie. Nur die Physik setzt hier objektive Grenzen. Die exzellente Korrektur und die außerordentlich hohen Aperturen der Plan-Apochromat-Objektive bieten ein Höchst-

maß an Auflösungsvermögen, Farbreinheit, Kontrast und Bildfeldebhnung für Beobachtung und Mikrofotografie. Die Konstruktion „MonoGlobe“ zeichnet sich durch einfache Handhabung aus. Der ergonomische Führungs- und Feststellgriff ermöglicht eine punktgenaue, „butterweiche“ Führung und Fixierung des Mikroskopkopfs mit adaptiertem 30-Grad-Ergotubus und Strahlenteiler. Er ist mit nur einer Handbewegung in jeder gewünschten Position, sodass der Anwender auch bei wechselnder Arbeitsposition den Patienten stets im Blick hat, bei gleichzeitiger Nacken- und Rückenentlastung. Das Dokumentationspaket setzt neue Maßstäbe in Sachen Bildqualität und Workflow. Hier kann zwischen unterschiedlichen DSLM-Kameras mit APS-C- oder Vollformatsensor gewählt werden. Mit der Sony Alpha 7R II ergibt sich die Möglichkeit, die Befunde in 4K zu dokumentieren. Durch die in dem Mikroskopkopf integrierte Spannungsversorgung entfällt das ständige Wechseln des Akkus.

Der Dentalfachhandel HanChaDent, Spezialist für hochwertige Medizin- und Dentaltechnik, ist der Exklusiv-Distributor von CJ-Optik für Deutschland, Österreich und die Schweiz.



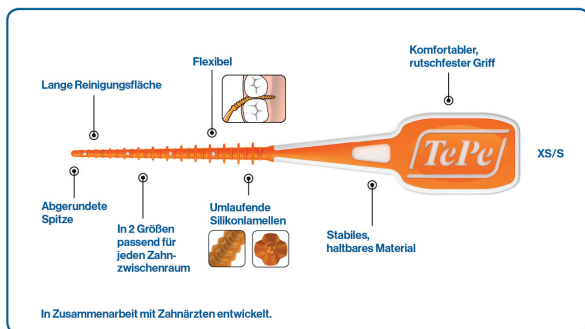
Infos zum Unternehmen

**HanChaDent**  
**Medizin- und Dentaltechnik**  
Tel.: 034296 43823  
info@hanchadent.de  
www.hanchadent.com

Prophylaxe

## Kleine Helfer, große Wirkung: Dental Picks

Für die tägliche Zahnzwischenraumreinigung haben sich seit einigen Jahren auch Dental Picks etabliert. Sie sind aus Kunststoff, flexibel, idealerweise mit einem rutschfestem Griff ausgestattet und besitzen meist einen beflockten oder silikonbeschichteten Arbeitsteil. Auch gerippte Strukturen oder Mikrofilamente kommen vor. Ebenso sind sie metallfrei – die Verletzungsfahrer ist daher äußerst gering.



Bereits 2015 hat TePe den TePe EasyPick™ eingeführt. Dieser praktische Dental Pick – in zwei Größen erhältlich – passt in fast alle Interdentalräume. Vorteil für Patienten: Meist genügt eine Variante zur Reinigung – Dank umlaufender Lamellen kommt es zu einem

360-Grad-Reinigungseffekt. Der TePe EasyPick™ ist sehr flexibel und passt sich der individuellen Anatomie und Restaurationen perfekt an. Ein praktisches Taschennetui ist zudem enthalten.

Hin und wieder werden Dental Picks als metallfreie Interdentalbürsten bezeichnet. Das sind sie jedoch nicht. Als eigene Produktgruppe ermöglichen sie eine einfache und schnelle Reinigung zwischendurch. Für Nichtanwender von Interdentalprodukten eignen sie sich als perfekter Einstieg in die Interdentalpflege und ermöglichen den späteren Umstieg auf Interdentalbürsten. Wichtig: Trotz einfacher Handhabung sind Interdentalbürsten den Dental Picks bei der Plaqueentfernung überlegen. Sie füllen den gesamten Zahnzwischenraum aus und gelangen an Stellen, die ein Pick nicht erreicht. So entfernen sie den bakteriellen Biofilm auch in den Konkavitäten im Approximalbereich besonders zuverlässig. Eine Untersuchung empfiehlt Dental Picks, nachdem sie im Vergleich zu Interdentalbürsten bei ähnlicher Wirksamkeit als angenehmer und einfacher im Handling empfunden wurden. Einschränkungen für KFO, Zahnersatz und Implantate gibt es nicht.

**TePe D-A-CH GmbH**  
Tel.: 040 570123-0 • www.tepe.com

Lokalanästhetika

## Schmerzfreie Betäubung durch computerassistierte Injektionen



CALAJECT™ unterstützt den zahnärztlichen Behandlungsalltag in mehrfacher Hinsicht: Es bietet Patienten eine sanfte und schmerzfreie Injektion, ermöglicht Behandlern eine entspanntere Arbeitssituation und fördert so das Vertrauen zwischen Zahnarzt und Patient.

Grund hierfür ist die intelligente und sanfte Verabreichung von Lokalanästhetika. Ein

zu Beginn langsamer Fluss verhindert den Schmerz, der entsteht, wenn ein Depot zu schnell gelegt wird. Selbst palatinale Injektionen können vorgenommen werden, ohne dass der Patient Unbehagen oder Schmerz empfindet. Der Griff um das Handstück verbessert die Taktilität und sorgt dafür, dass der Behandler während der Injektion in einer entspannten und ergonomischen Hal-

tung arbeiten kann. Es sind keine Fingerkräfte nötig, sodass eine Belastung von Muskeln und Gelenken vermieden wird. Durch die Möglichkeit einer guten Fingerstütze kann die Kanüle während der Injektion vollkommen still an einer Stelle gehalten werden. Das Instrument eignet sich für alle odontologischen Lokalanästhesien, da das System Programmeinstellungen sowohl für die intraligamentäre (PDLA) und die Infiltrationsanästhesie als auch für die Leitungsanästhesie hat.

Der computergesteuerte Fluss in allen drei Programmen ermöglicht das leichte Legen einer schmerzfreien Betäubung – selbst palatinal. Zusätzliche kostenaufwendige Verbrauchsstoffe sind nicht vonnöten. Es werden Standard-Dentalkanülen und -Zylinderampullen verwendet. Die Kontrolleinheit wird über einen hygienischen Touchscreen mit einer einfachen Programmwahl gesteuert. Das Gerät lässt sich entweder mit einem Fußschalter bedienen, der im Lieferumfang enthalten ist, oder an schon bestehende Behandlungseinheiten anschließen.

---

**RÖNVIG Dental Mfg. A/S**  
Vertrieb Deutschland  
Tel.: 0171 7717937  
www.ronvig.com



Abformung

## Umfangreiches Alginateangebot: einfach und präzise

Zhermacks Lösung für die Vorabformung: ein umfangreiches Angebot an Alginaten, die zusammen mit den automatischen und mechanischen Anmischgeräten beste Ergebnisse ermöglichen. Zhermack Alginat besitzen Eigenschaften für alle Anwendungen: von den verschiedenen Verarbeitungs- und Abbindezeiten (normal, fast und extra fast) über Alginat mit Farbwechsel oder mit einer besonderen Dimensionsstabilität (von 48 bis 120 Stunden). Sie zeichnen sich alle durch eine hervorragende Thixotropie, präzise Zeichnungsschärfe und einfache Anwendung aus. Die leichte Anmischung und homogene Konsistenz gewährleisten eine hervorragende Elastizität und Dimensionsstabilität. Weiterhin helfen die angenehmen Aromen von Vanille über Himbeer und Waldfrucht bis Tropical, Ängste abzubauen und die Behandlung für die Patienten komfortabler zu gestalten. Wenn Sie die Alginat von Zhermack noch nicht kennen, können Sie telefonisch bei der Zhermack GmbH Deutschland eine kostenlose Probe anfordern und sich selbst von der Qualität überzeugen.

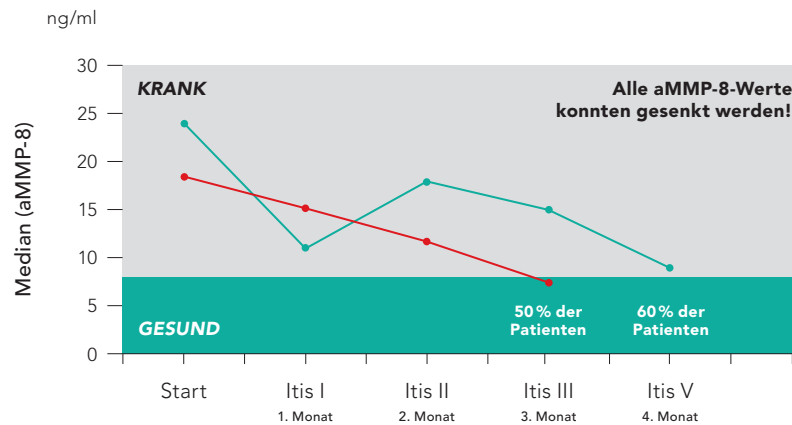
---

**Zhermack GmbH Deutschland**  
Tel.: 05443 2033-0 • www.zhermack.de

Parodontitistherapie

## Ergänzende bilanzierte Diät als effektives Therapie- und Präventionstool

**Reduzierte Gewebedestruktion unter Itis-Protect® I-IV**  
Alle Destruktionswerte gesenkt!



- Nach drei Monaten wurde die Therapie in dieser Gruppe erfolgreich abgeschlossen.
- Nach Itis-Protect® III wurde die Behandlung mit Itis-Protect® IV in der auf vier Monate angelegten Studie fortgeführt. Die kurzfristige Verschlechterung hängt mit der stark gestörten Darmflora zusammen.



Parodontitis und Periimplantitis als Ausdruck der Silent Inflammation (SI) gelten als chronische Infektionen mit der weltweit höchsten Progression. In der bisherigen Forschung zur parodontalen Kollagenolyse spielen Fragen nach der Ernährungsform, nach Stress- und Umweltbelastungen eine untergeordnete Rolle bzw. fehlen zum Teil völlig. Angesichts der internationalen Forschungen zur Bedeutung des intestinalen Mikrobioms wie der Psychoimmunologie ist das umso erstaunlicher.

Die Diagnostik periimplantärer und parodontaler Entzündungen stützt sich bisher zumeist auf klinische Untersuchungen wie Messung der Taschentiefe, BOP, Röntgenbefunde etc. Dabei ist jedoch erst im Nachgang eine früher entstandene Gewebedestruktion nachzuweisen. Die Untersuchungen geben keinen Aufschluss über den aktuellen bzw. fortschreitenden Zerstörungsprozess im Parodont. Wiederholte antibiotische Breitband-Eradikationen „ursächlicher“ Bakterien im Biofilm mit nachgewiesener Sensitivität führen trotz operativer Begleitverfahren oft nur zu kurzfristiger Linderung der Inflammation und Kollagenolyse. Mit dem Destruktionsmarker aMMP-8 kann der

Zahnarzt die aktuelle Zerstörungsaktivität im Sulkusfluid betroffener Zähne oder im Spülwasser einer Mundspülung messen und seine Therapie gezielt planen. Das Diagramm der aMMP-8 Studie von Olbertz et al. aus dem Jahr 2011 zeigt eindrucksvoll den kurativen Erfolg der gezielten Mikrobiompflege. Mit Itis-Protect® I-IV als standardisierte ebD – ergänzender bilanzierter Diät zur Therapie der Parodontitis – steht Ihnen ein zuverlässiges Tool von hypo-A zur Therapie und Sekundärprävention der Parodontitis zur Verfügung. Lebensfreude und neue Aktivität sind positive Nebenwirkungen.



Infos zum Unternehmen

**hypo-A GmbH**  
Tel.: 0451 3072121  
www.hypo-a.de

ANZEIGE

NEU

4  
Fortschritt  
Kongress

Praxistage

## Endodontie 2018/19

Eine Fortbildung für das gesamte Praxisteam

Online-Anmeldung/  
Kursprogramm



www.endo-seminar.de

### Termine

9. November 2018 in Essen  
(ATLANTIC Congress Hotel Essen)  
Hauptkongress: 8. Essener Implantologietage

15. Februar 2019 in Unna  
(Mercure Hotel Kamen Unna)  
Hauptkongress: 18. Unnaer Implantologietage

4. Oktober 2019 in München  
(The Westin Grand Munich)  
Hauptkongress: Mundhygienetag 2019

8. November 2019 in Essen  
(Holiday Inn Munich – Westpark)  
Hauptkongress: 10. Münchener Forum für Innovative Implantologie

### Referenten

Dr. Tomas Lang/Essen, Kristina Grotzky/Essen

Faxantwort an  
**+49 341 48474-290**

Bitte senden Sie mir das Programm zu den **Praxistagen Endodontie 2018/19** zu.

Titel | Vorname | Name

E-Mail (Für die digitale Zusendung des Programms.)

Stempel

ZMP 9/18

Holbeinstraße 29 · 04229 Leipzig · Deutschland · Tel.: +49 341 48474-308 · event@oemus-media.de

OEMUS MEDIA AG

Prophylaxe

## Reinigung und Glättung der Wurzeloberfläche



Wesentliche Bestandteile der Prophylaxe- und Parodontalbehandlung sind die Reinigung und Glättung von Wurzeloberflächen. Der Patient erwartet am sensiblen Wurzelbereich eine sehr schonende und atraumatische Behandlung. Besonders an schwer zugänglichen Stellen ist mit herkömmlichen Handinstrumenten eine optimale Oberfläche kaum zu erzielen. Ob der Behandler Instrumente aus Hartmetall (LongLife PERIO PRO) oder diamantierte Instrumente (Dia PERIO PRO) bevorzugt, BUSCH hat beides. Man kann aus zehn

unterschiedlichen Varianten zum Entfernen von supra- und subgingivalem Zahnstein sowie zum Glätten natürlicher Plaque-Retentionsstellen wählen.

Die Glättung von Wurzelzement bei parodontal geschädigten Zähnen, Vorreinigung intraalveolärer Knochentaschen sowie die Entfernung von Zementüberschüssen nach dem Einsetzen von festsitzendem Zahnersatz sind weitere Einsatzgebiete dieser vielseitigen Instrumente.

Die schonende Patientenbehandlung steht bei diesen Instrumenten im Vordergrund und wird durch die Konstruktion des Arbeitsteils gewährleistet. Die Arbeitsteilformen berücksichtigen den Übergang von Zahnschmelz zum Wurzelzement und die Makromorphologie der Zahnwurzel aller Zähne von den Incisiven bis zu den Molaren. Die abgerundete Arbeitsteilspitze vermindert das Verletzungsrisiko der Gingiva bei der geschlossenen Küretteage.

Die Instrumente sind unter Beachtung der Herstellerangaben für alle gängigen Desinfektions-, Reinigungs- und Sterilisationsmethoden geeignet und werden auf der Packung mit dem CE-Symbol für Medizinprodukte gekennzeichnet.

**BUSCH & CO. GmbH & Co. KG**

Tel.: 02263 86-0

[www.busch-dentalshop.de](http://www.busch-dentalshop.de)

Implantologie

## Sicherer Halt für Prothesen mit Kunststoffbasis

Patienten mit Totalprothese profitieren von verändertem Implantatdesign und der Verwendung von Miniimplantaten bei geringerem chirurgischen Aufwand. Der Prothesenhalt wird durch den Einsatz der Implantate bei reduzierten Kosten deutlich verbessert, vor allem dann, wenn die vorhandene Prothese weiterverwendet wird. Die lösbare Verbindung zwischen den Implantaten und der Prothese übernehmen Attachments, die in die Prothesenbasis eingearbeitet werden müssen. Diese Aufgabe wird von Praktikern oft skeptisch betrachtet, da die bisher zur Verfügung stehenden Methoden und Materialien umständlich und mit dem Risiko des fatalen Verklebens von Implantat und Attachment behaftet waren. Mit der Quick Up-Methode bietet VOCO ein praxisgerechtes System an, das der Zahnarzt am Stuhl anwendet. Überschüsse, zusätzliche Bohrungen für deren Abfluss, aufwendiges Vor- und Nacharbeiten sowie die Gefahr des Verklebens von Implantat und Attachment miteinander sind mit der Quick Up-Methode obsolet geworden. Mit nur drei klar gegliederten, einfachen Schritten werden die Attachments in die Prothesenbasis vom Behandler am Stuhl eingeklebt. Ein Versenden der Prothese ans Labor mit der damit für den Patienten verbundenen Prothesenkarenz und dem aufwendigen Transfer der klinischen Situation über Abdrücke und Modelle ist nicht mehr nötig. Die Systemkomponenten Quick Up, Quick Up LC und Fit Test C & B sind exakt für ihre Aufgabe aufeinander abgestimmt.



**VOCO GmbH**

Tel.: 00800 44444555 • [www.voco.dental](http://www.voco.dental)

Instrumente

## Endo-Motor für alle Feilensysteme

SMD-DENT hat vor Kurzem seinen neuen innovativen E-connect-S vorgestellt. Zahlreiche Merkmale sorgen für höchste Patientensicherheit und Benutzerkomfort. Der Endo-Motor hat einen integrierten Multifrequenz-Apex-Locator und eigenständigen Apex-Locator mit verschiedenen Benutzereinstellungen. Er ist der erste Motor, der mit allen Feilensystemen auf dem Markt voll kompatibel ist, einschließlich Spezialsystemen, die einen speziellen Drehzahl- und Drehmomentbereich erfordern. Der E-connect-S wird mit einer integrierten Bibliothek von 26 Feilensystemen (Werkseinstellung) und elf weiteren Programmen geliefert. Durch ein innovatives ATC-System, ein Mechanismus zur adaptiven Drehmomentkontrolle, der eine Aufbereitung des Gleitpfades mit kleinen Feilengrößen bis #10 erlaubt, wird die Rotation je nach Belastung der Feile gesteuert. Dies reduziert das Risiko des Feilenbruchs und sorgt für eine größere Sicherheit. Darüber hinaus verfügt der Endo-Motor über Auto-Slow-Down-Funktionen für die Drehmomentkontrolle und den Apex-Locator sowie Auto-Stop-/Auto-Reverse-Funktionen. Der Mikroprofilkopf ist mit einem Drucktastenmechanismus und einer speziellen autoklavierbaren Hygiene-/Isolierhülle ausgestattet. Die erfolgreiche „Smart“-Produktreihe wird aufgrund ihrer innovativen Merkmale und erschwinglichen Preise geschätzt.



### SMD-DENT

info@smd-dent.de  
www.eighteeth-endo.de

Ästhetik

## Schonende Zahnaufhellung

Kokosöl ist ab sofort nicht mehr nur als Superfood in aller Munde, sondern auch zur Zahnreinigung. Die neue biomed Superwhite Zahnpasta mit Kokosöl ist die neuste Produktinnovation im mehr als 45.000 Artikel umfassenden Sortiment des Online-Depots minilu.de

Sogar empfindliche Zähne können laut Hersteller mit der biomed Superwhite schonend aufgehellt werden. Natürliche Enzyme aus Papaya und Ananas entfernen sanft Beläge und polieren den Schmelz. Zusätzlich versorgen Kalziumhydroxylapatit und L-Arginine den Zahnschmelz mit Mineralien und stärken ihn so von innen, sodass er widerstandsfähiger gegen Säuren und Bakterien wird. Eine Kombination aus Kokosöl, Zimt-extrakt und ätherischem Thymianöl bietet antibakteriellen Schutz und sorgt für einen einzigartigen, würzigen Geschmack. Zudem sind natürliche Antiseptika, Wegerichextrakt und Birkenextrakt in Verbindung mit Extrakten aus der Rinde der Espe enthalten. Sie sollen aufgrund ihrer natürlicherweise enthaltenen antibiotisch wirksamen Substan-



zen eine entzündliche und antibakterielle Wirkung haben.

Die biomed Superwhite Zahnpasta ist frei von Fluorid, Parabenen, künstlichen Aromen oder Farbstoffen und besteht zu 99 Prozent aus natürlichen Inhaltsstoffen.

Das Online-Depot minilu.de bietet seinen Kunden die komplette biomed-Serie und liefert diese und alle anderen Produkte innerhalb von 24 Stunden.



Infos zum Unternehmen

minilu GmbH

Tel.: 0800 5889919 • www.minilu.de



Behandlungseinheit

## Zahnarztgerät mit pneumatischer Parallelverschiebung

E-matic by U 6000, die moderne Behandlungseinheit mit selbstfahrender Zahnarztgerät, basiert auf der erfolgreichen Premium-Behandlungseinheit U 6000. Dabei ist vieles neu, einiges anders und Bewährtes wurde beibehalten. Das sorgt bei diesem neuen Modell von Beginn an für höchste Zuverlässigkeit, perfekte Ergonomie und gleichzeitig neueste Technologie- und Hygienestandards. Das Besondere an der Ein-

heit: Die pneumatische Bewegung des Zahnarztgeräts. Mit sanfter Kraft schiebt ein Luftdruckzylinder parallel zum Patientenstuhl das auf einer Gleitbahn fixierte Zahnarztgerät in die gewünschte Position. Zwei weitere Gelenke sorgen für eine ideale Ausrichtung zum Behandler. Designdetails mit fließenden, gut zu reinigenden Formen und die neue Wassereinheit mit größerer Speiseshale runden diese neue Einheit har-

monisch ab. Die Instrumentenköcher von Arzt- und Assistenzelement sind per Knopfdruck abnehmbar und sterilisierbar. In diesem Zusammenhang wurde auch ein Universal-Griffsystem konzipiert. Ein neuer Hochleistungsmotor im Patientenstuhl und eine neue Steuerung ermöglichen Soft-Start und -Stopp, mit komfortablem Bewegen des Patienten durch vibrationsfreien, schnellen Lauf.

Das Unternehmen ULTRADENT beweist einmal mehr, warum sie seit mehr als 90 Jahren zu den führenden Herstellern von Behandlungseinheiten gehören. Erleben Sie die ULTRADENT Premium-Klasse auf den Fachmessen, bei Ihrem Dentalfachhändler oder in den ULTRADENT Showrooms München/Brunnthal und Leipzig.

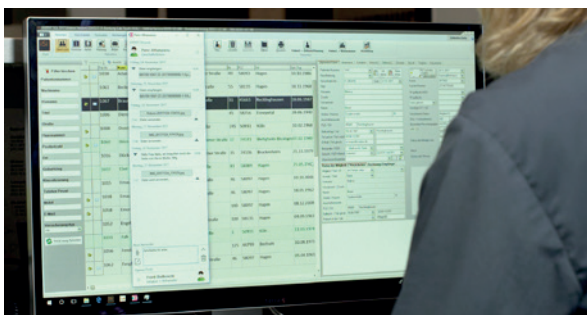


Infos zum Unternehmen

**ULTRADENT Dental-Medizinische  
Geräte GmbH & Co. KG**  
Tel.: 089 42099270  
[www.ultradent.de](http://www.ultradent.de)

Praxismanagementsoftware

## Alles im Griff: Von Terminvergabe bis Anamnese



Eine Zeitersparnis von mehreren Stunden im Monat – mithilfe der Praxismanagementsoftware iSiDent von DATEXT werden Prioritäten in der Praxis neu verteilt und das gesamte Team an der richtigen Stelle entlastet. iSiDent unterstützt so die Aufgabenstellung an eine Zahnarztpraxis im 21. Jahrhundert. Los geht es bei der Terminvereinbarung. Sobald iSiDent mit der Telefonanlage verbunden ist, erscheint bei einem Anruf umgehend der Patient in der Patientenübersicht auf dem PC-Monitor. Die Praxismitarbeiter haben direkt die wichtigsten Fakten zum Patienten, wie Besuchsverhalten, Versichertenstatus

sowie künftige und vergangene Termine, im Blick und können sich sofort und ohne langes Suchen mit dem Patienten Anliegen befassen. Ebenso effektiv ist das Terminmanagement. Mit nur zwei Klicks schlägt iSiDent ganz nach den Präferenzen des Patienten Alternativtermine vor. Dabei können problemlos mehrere Zimmer und Behandler sowie Terminarten verplant werden.

Konsequent fortschrittlich erfolgt auch die Patientenaufnahme. Egal, ob gerade in iSiDent der Terminmanager, die Kartei oder ein HKP bearbeitet wird, die Einleseroutine für die EGK kann überall als Fenster geöffnet werden. Dort, wo es sinnvoll ist, kann man mit iSiDent auf Papier- und Mehrfacherfassungen verzichten. So steht mit iSiAnamnese eine im Programm integrierte plattformübergreifende App kostenfrei zur Verfügung. Der Patient gibt ganz bequem via Tablet die erforderlichen Daten ein. Die Anamnese wird automatisch digitalisiert und steht direkt im gesamten Praxisnetzwerk an allen Plätzen bereit – datenschutzkonform versteht sich. Der Zahnmediziner kann mit seiner Arbeit beginnen.

**DATEXT IT-Beratung GmbH**  
Tel.: 02331 1210 • [www.datext.de](http://www.datext.de)

Dentaleinheit

## Fahrbares Behandlungszimmer

Dentalone ist die mobile Dentaleinheit aus dem Hause NSK, die sich unkompliziert von einem leicht zu transportierenden Trolley in eine anwenderfreundliche Dentaleinheit umwandeln lässt und überall und jederzeit einsetzbar ist. Ausgestattet mit einem bürstenlosen LED-Mikromotor NLX nano für Hand- und Winkelstücke, einem Multifunktions-Ultraschallscaler Varios 170 mit LED, einer Dreifunktionspritze mit LED sowie einem Speichelsauger ist Dentalone mit den besten Komponenten bestückt, die NSK in seinem Baukasten finden kann. In Verbindung mit dem großen Steuerungsdisplay, das sämtliche Funktionen und Informationen für Mikromotor und Ultraschallscaler bereitstellt, bietet Dentalone ein breites Spektrum an Funktionalitäten. Jeder Behandler wird mit Dentalone in die Lage versetzt, auch außerhalb der Praxis jederzeit hochwertige Behandlungen mit seinem besten Instrumentarium durchzuführen. Dies bietet völlig neue Möglichkeiten bei Hausbesuchen und sonstigen Behandlungen außer Haus. „Plug-and-Play“ ist die Vorgabe, die bei der Entwicklung dieses Produkts im Fokus stand: Ein solides und dennoch leichtes Gerät (18,5 kg) auf Rollen, bei dem ein simples Einstecken in eine Steckdose genügt, um die Behandlung beginnen zu können. Dentalone verfügt über einen internen Kompressor; ein Anschluss an einen externen Kompressor oder Luftanschluss ist damit hinfällig.



Infos zum Unternehmen

NSK Europe GmbH • Tel.: 06196 77606-0 • www.nsk-europe.de

Visualisierung

## Handliches Tool für erfolgreiche Patientenberatung



Die Zusammenhänge eines Abrasionsgebisses und einer möglichen Fehlstellung des Unterkiefers sind für viele Patienten schwer nachzuvollziehen. Was hat die Abnutzung der Zähne denn mit dem Kiefergelenk zu tun? Versteht ein Patient den Sinn und die Notwendigkeit einer Behandlung nicht, steht am Ende die Vermutung, dass der Zahnarzt ja eh nur etwas verkau-

fen möchte. Dies gilt vor allem für Leistungen, die nicht von den gesetzlichen Krankenversicherungen übernommen werden. Hinzukommt, dass die Patientenberatung und Aufklärung ohnehin einen immer höheren Stellenwert im Praxisalltag einnimmt. Dadurch wird eine einfache, verständliche und effiziente Patientenaufklärung zum Erfolgsfaktor für die Zahnarzt-

praxis und das Dentallabor. Genau für diesen Zweck hat die theratecc den CMD-Pointer entwickelt. Ein Tool, mit dem man alle wichtigen Funktionen und Fehlfunktionen des menschlichen Kiefergelenks einfach und verständlich erklären kann.

Möglich wird dies durch verschiedene austauschbare und magnetische Komponenten. Der Unterkiefer des CMD-Pointers ist entsprechend beweglich gestaltet. So kann z.B. anhand eines Abrasionsgebisses mit Diskusverlagerung der Sinn einer Schienentherapie bis hin zu einer neuen Zahnversorgung aufgezeigt werden. Kurz gesagt: Der CMD-Pointer ist ein Kiefergelenk zum Anfassen und Verstehen. Die Patienten haben so nachweislich eine bessere Vorstellung einer möglichen CMD-Therapie oder auch einer umfangreichen Komplexversorgung. Eine Entscheidung für die vorgeschlagene Therapie fällt dem Patienten damit viel leichter.

theratecc GmbH & Co. KG

Tel.: 0371 26791220

www.theratecc.de

Parodontitis

## Mikrobiologische Analyse ergänzt klinische Diagnostik optimal



Ein unumstößlicher Grundsatz in der Medizin lautet: „Vor der Therapie steht die Diagnostik!“ Das gilt selbstverständlich auch für die Behandlung von Parodontalerkrankungen. Allerdings steht hier meist die klinische Diagnostik im Vordergrund. Diese ist aber nicht ausreichend, wenn eine adjuvante Therapie mit Antibiotika notwendig wird. Denn ein verantwortungsvoller Umgang mit diesen Medikamenten wird in Zeiten zunehmender

Antibiotikaresistenzen immer wichtiger. Antibiotika wirken nicht auf alle Bakterien gleich. Deshalb wird die Wahl eines optimalen Wirkstoffs besonders kompliziert, wenn eine Infektion nicht nur von einem einzelnen Erreger verursacht wird, sondern von mehreren verschiedenen Bakterienspezies mit unterschiedlichen Eigenschaften. Dies ist bei einer Parodontitis der Fall. Zusätzlich kann das Keimspektrum von Patient zu Patient

erheblich variieren. Darum sollte nicht allein auf Basis der klinischen Diagnostik entschieden werden, ob eine adjuvante Antibiotikatherapie notwendig ist und welches Medikament gegeben wird. Diese Fragen beantwortet jedoch eine mikrobiologische Analyse des subgingivalen Keimspektrums. Die Testsysteme **micro-IDent®** und **micro-IDent® plus** weisen unkompliziert und zuverlässig fünf bzw. elf parodontopathogene Bakterien und deren Konzentration nach. Alles, was für die Probenentnahme in der Praxis notwendig ist, ist in kostenfreien Probenentnahmesets enthalten – sogar ein frankierter Rückumschlag. Die Auswertung erfolgt im Servicelabor innerhalb weniger Stunden. Das Testergebnis ermöglicht in Kombination mit dem klinischen Befund die Optimierung der antiinfektiösen Therapie. Denn nur eine gezielte Reduktion der verantwortlichen Bakterien kann langfristig zu einem optimalen Behandlungsergebnis führen.

**Hain Lifescience GmbH**  
Tel.: 00800 42465433 (kostenfrei)  
[www.micro-IDent.de](http://www.micro-IDent.de)

Interior Design

## Komplettlösungen für Zahnarztpraxen



SHR dent concept konzipiert Komplettlösungen für Zahnärzte, Kieferorthopäden, Kieferchirurgen und Oralchirurgen, die von der ersten Idee bis zur fertigen Existenz alles beinhalten. Beim Neubau oder Umbau einer Praxis bis hin zum KFO-Zentrum ist viel zu beachten: Wie sind die baulichen Voraussetzungen der Immobilie, um dort eine Praxis mit modernster Technik einzurichten? Lässt sich in dieser Umgebung ein profitabler Patientenstamm etablieren? Sind die

Vorstellungen einer individuellen Praxis bezahlbar? Alles Faktoren, die im Vorfeld analysiert werden und anschließend das Fundament für ein individuelles Praxiskonzept bilden. SHR dent concept bietet jedoch noch mehr. Von der Praxisplanung inklusive der Einrichtung und Architektur bis zum Service im laufenden Betrieb ermöglicht das Depot alles, was eine moderne Zahnarztpraxis benötigt: Den Service von Geräten, die Beratung bei Neuanschaffungen und die schnelle und unkomplizierte Lieferung von benötigten Verbrauchsmaterialien. Komfortabel ist dabei der RECALLSERVICE, der dafür sorgt, dass alle gesetzlichen Fristen für die Überprüfung von Geräten eingehalten werden. Eigeninitiativ informiert SHR dent concept über anstehende Prüfungen und kümmert sich fristgerecht darum. Wenn es mal ganz schnell gehen muss, steht die SHR-24h-Hotline unter 02842 90999-0 zur Verfügung. Diese gilt für Verbrauchsmaterial und Ersatzteile, aber auch für den Einsatz der SHR-Techniker, die im Notfall kurzfristig zur Verfügung stehen.

**SHR dent concept GmbH**  
Tel.: 02842 90999-0 • [www.shr-dental.de](http://www.shr-dental.de)



**Links:** Die leichte wie kleine Behandlungseinheit passt problemlos in den Kofferraum eines Autos. **Mitte: (Fast) wie in der Zahnarztpraxis:** Die zahnmedizinische Versorgung älterer Patienten, ob zu Hause oder in Altersheimen, wird mit dem SMART-PORT Premium optimal unterstützt. **Rechts:** Auch bei fußläufigen Strecken lässt sich die dentale Behandlungseinheit leicht bewegen.

Ausstattung

## Portable Behandlungseinheit für Versorgung in Altenheimen

Die Gesellschaft in Europa altert in hohem Tempo. Durch die Immobilität vieler älterer Patienten steigt so der Bedarf an mobilen Zahnbehandlungen rapide. Der seit vielen Jahren in diesem Bereich führende Hersteller BPR Swiss bietet optimale Lösungen, um die Mundgesundheit auch im Alter aufrechtzuerhalten. Haben Sie ältere Patienten, welche seit einigen Jahren nicht mehr zur Kontrolle in die Klinik kommen, oder gehen Sie schon in Altenheime und können die Patienten nur untersuchen? Die portablen Behandlungseinheiten von BPR Swiss sind weltweit dank höchster Qualität, bester Leistung und einfachstem Transport führend. Seit 20 Jahren entwickelt BPR Swiss portable Dentaleinheiten kontinuierlich weiter, um Behandlungen außerhalb der Praxis für den Anwender und den Patienten so effizient und angenehm wie möglich zu gestalten. Die Leistung der portablen Einheiten von BPR Swiss ermöglicht es Ihnen, allgemeine Zahnbehandlungen komfortabel direkt vor Ort durchzuführen. Dabei bieten die BPR Swiss-Modelle weltweit einzigartig eine vergleichbare Leistung wie in der Praxis: Alle notwendigen Handstücke sind bei Bedarf verfügbar (Turbine, Air-Flow, elektrischer Motor, Zahnsteinentferner etc.), die Absaugleistung beträgt 220 Liter/Minute (wie in der Praxis), Einheit und Handstücke können bei voller Leistung in Dauerbetrieb sein und der Transport ist dank leichtem Gewicht und Trolley für Einheit, Verbrauchsmaterial und Instrumente ganz unkompliziert.



Portables Set  
SMART-PORT Premium

**BPR Swiss GmbH**

Tel.: +41 31 5060606 • [www.bpr-swiss.com](http://www.bpr-swiss.com)

## ANWENDERSTATEMENTS

**Dr. Armin Reinartz (Stolberg, Deutschland)**

Bereits seit Mitte 2016 arbeiten wir mit der mobilen Unit SMART-PORT. Die Ausstattung mit der neuesten Saugtechnologie, Lichtmotor und EMS Scaler mit Licht lassen kaum Wünsche offen. Der Transport zum Einsatzort (Seniorenheim, Krankenhaus oder Hausbesuch) ist dabei problemlos, weil sich die Unit entweder als Turm fahren läßt oder in zwei Koffern separat verstaut und getragen werden kann. Es dauert nur wenige Minuten, bis das Gerät einsatzfähig bzw. wieder abgebaut ist. Die außen am Gerät anschließbaren Flaschen für Frischwasser und Sekret stellen eine sehr hygienische Lösung dar, weil damit das Innere des Gerätes nicht kontaminiert wird. Die Firma BPR stellt zudem einen exzellenten technischen Support. Wir können das Gerät uneingeschränkt weiterempfehlen.

**Dr. Eric Develey (La Chaux-de-Fonds, Schweiz)**

Ich verwende das Vorgängermodell des SMART-PORT, die portable Denta-Port 101, seit 1995 zu meiner vollsten Zufriedenheit. Bis heute wird das Gerät für die Behandlung von älteren Menschen in Alters- und Pflegeheimen und für die Schulzahnpflege verwendet. Abgesehen von einem regulären Service vor fünf Jahren, hat das Gerät in 20 Jahren Verwendung nicht eine einzige Panne gehabt und musste auch nie repariert werden.

**Dr. Jean-Michel Madignier (Gaillard, Frankreich)**

Die Verwendung der mobilen Behandlungseinheit SMART-PORT vereinfacht Zahnbehandlungen in allen Situationen, in denen wir sie brauchen, in Alten- und Pflegeheimen, in der Zahnpflege für sozial Benachteiligte und in schwer planbaren Situationen. Alles ist leichter geworden, seit wir diese Behandlungseinheit kennengelernt haben. Darüber hinaus sind Installation und Wartung extrem einfach und schnell. Vielen Dank für dieses so gut designte Gerät.